

Epidemi Grip

KISA MWEN TA DWE KONNEN OSIJÈ EPIDEMI GRIP?

- Se yon nouvo viris ki lakòz epidemi grip.
- Moun pa genyen iminite nan nouvo viris grip la.
- Viris ki responsab pou epidemi an kapab lakòz moun vin pi malad pase lè yo genyen grip sezonye a.
- Pa genyen okenn vaksen ki disponib pandan premye mwa yon epidemi grip.
- Epidemi grip yo kapab prezante an vag ki dire 6-12 semèn nan nenpòt kominote.
- Si anpil moun ki nan yon kominote tonbe malad, sa kapab akablan pou sèvis swen medikal ak deranje biznis yo ak lekòl yo.

ÈSKE YON VAKSEN POU GRIP SEZONYE PWOTEJE KONT EPIDEMI GRIP?

Non. Vaksen pou grip sezonye a p ap pwoteje ou kont yon nouvo souch viris grip.



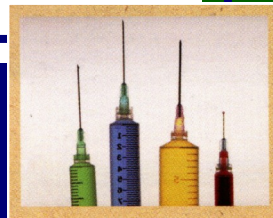
Lyen Itil

Prepare pou Grip, New Jersey
www.nj.gov/flu

Swen pou Grip nan Kay:
Yon gid pou Efò Pèsonèl
www.nj.gov/health/flu/documents/flu_guide.pdf

Pwogram Konsyantizasyon pou
Epidemi Grip
www.state.nj.us/health/training/panflu/index.shtml

Grip Sezonye: Jwenn yon Vaksen
kont Grip
www.state.nj.us/health/flu/findflushot.html



Depatman Sante New Jersey ak branch Sèvis
Sante Piblik pou Granmoun Aje,

Sèvis Maladi Kontajye

PO Box 369 Trenton, NJ 08625



Out 2009

CI488

Eleman debaz sou grip

Sa ou bezwen konnen pou rete an sante pandan sezon grip la



Enfòmasyon Jeneral

KISA GRIPYE?

Grip, non komen pou influenza (enfliyanntya), se yon maladi respiratwa trè kontajye moun trape akòz viris grip.

KI SENTÒM KIVINI AK GRIP LA?

- Lafyè
- Tous
- Gòj irite
- Doulè nan kò
- Maltèt



KIMOUN KITRAPE GRIP?

Nenpòt moun kapab trape grip. Anmwayèn, Ozetazini, 5% a 20% popilasyon an trape grip chak ane

KILÈ GRIP LA ATAKE MOUN?

Anjeneral, sezon grip la Ozetazini se nan mwa sezon lotòn ak livè. Moman grip la atake plis moun se ant mwa oktòb ak avril.

Kijan ou trape grip?

KIJAN GRIP LA GAYE?

Viris grip la gaye nan goutlèt ki antre nan lèt a apre moun fin touse ak etènne.

Lòt moun kapab inale yo oswa pran yo nan men yo epi yo vin enfekte lè yo manyen zye, nen oswa bouch yo.

KILÈ MOUNYO VIN KONTAJYE?

Moun kapab gaye grip la nan apeprè 24 èdtan anvan yo santi yo maladi epitou pandan apeprè yon semèn apre sentòm yo



kòmanse. Moman sa a kapab pi long pou timoun yo.

NAN KONBYEN TAN SENTÒM GRIP LA KÒMANSE?

Anjeneral, sentòm yo kòmanse 1 a 3 jou apre viris la fin antre nan kò a.

KONBYEN TAN SENTÒMYO DIRE?

Anjeneral, moun yo maladi pandan apeprè yon semèn.

Prevansyon

KISA OU KA FÈ POU PATRAPE GRIP LA?

- Pran vaksen kont grip la
- Kouvri bouch ou lè w ap touse ak etènne
- Lave men ou souvan
- Evite moun ki maladi yo
- Netwaye atik ou itilize an komen ak moun oswa manyen souvan



KILÈ MWEN TA DWE PRAN VAKSEN KONT GRIP?

Ou ta dwe pran vaksen imedyatman genyen vaksen ki disponib (anjeneral nan mwa Oktòb-Novanm) epitou depi grip la prezan nan kominote a.

ÈSKE MWEN FÈT POU PRAN VAKSEN CHAK ANE?

Wi. Viris grip sezonye a toujou ap chanje, kidonk ou fèt pou pran yon nouvo vaksen chak ane.

APRE MWEN FIN PRAN VAKSEN AN, ÈSKE MWEN PWOTEJE IMEDYATMAN?

Non. Li pran apeprè de (2) semèn pou kò ou pwoteje.

KISA MWEN TA DWE FÈ SI MWEN TRAPE GRIP LA?

- Bwè anpil likid
- Pran anpil repo
- Rete lakay ou olye ou ale nan travay oswa lekòl
- Rele founisè swen sante ou